

Сурхандарьинская область: Достижения, отмеченные высокой наградой



1 На сегодняшний день 94 процента предприятий древнего Сурхана обеспечено электронными подписями, что позволило наладить предоставление ими отчетных документов в электронном формате и в дистанционном режиме. С этой целью в области создано 38 информационно-ресурсных центров, оснащенных необходимым оборудованием и доступом к интернет-сети. Также внедрено 18 информационных систем и 27 видов государственных интерактивных услуг, способствующих эффективной работе

субъектов предпринимательства и значительной экономии ресурсов. К примеру, за счет использования государственных интерактивных услуг и, соответственно, снижения затрат на бумагу, транспорт и почту, в прошлом году было сэкономлено 7,1 миллиарда сумов, с начала же текущего года экономия этих видов затрат составила уже 5,3 миллиарда сумов. — На собственном опыте я убедился, что возможности, предоставленные нам государством, огромные, — говорит руководитель частного предприятия «Мубин Равнак» Хак-

рамон Бойсариев. — Это широкий доступ к сырьевым ресурсам, возможность приобретения современного оборудования, банковские кредиты. Сегодня наш коллектив производит пленку и трубы из полиэтилена, пластмассовую посуду. В ближайшее время намерен получить кредит на приобретение новой производственной линии у зарубежных поставщиков, благо, даже в этом вопросе нам оказывается реальная поддержка со стороны правительства.

Важно добавить, что хорошим подспорьем для инициативных людей являются также льготы и преференции, предоставляемые ряду субъектов малого бизнеса. Только за шесть месяцев этого года по этой статье расходов субъектами частного сектора сэкономлено 15,9 миллиарда сумов, что позволило им направить дополнительные средства на укрепление материально-технической базы и дальнейшее усиление собственного потенциала. С этой же целью коммерческими банками выделены кредиты в общем объеме 222,7 миллиарда сумов, половина из них предоставлена предпринимателям на долгосрочной основе.

В приоритете — социальные аспекты

Сурхандарья считается одним из густонаселенных регионов страны. Поэтому здесь всегда актуальны вопросы трудоустройства и обеспечения занятости населения. Данный критерий ставится во главу угла адресных программ и проектов, реализуемых на местах. В нынешнем году здесь планируется создание за счет всех источников финансирования свыше 66 тысяч новых рабочих мест. С начала текущего года уже создано более 34 180, в основном в сельских махаллях.

Должное внимание уделяется и вопросу повышения качества медицинских услуг, что позволяет обеспечивать комплексное решение задач по укреплению здоровья населения, охране материнства и детства. В настоящее время в Сурхандарье действуют 39 больниц, в том числе 13 частных, 400 амбулаторных поликлиник, способных ежедневно принимать в целом свыше 20 тысяч пациентов, а также 245 сельских врачебных пунктов. На текущий год запланирована дальнейшая реконструкция областной многопрофильной больницы, где

подрядной строительной организацией ООО «Бойсун курувчи» с начала года выполнены работы почти на два миллиарда сумов. Осуществляется также реконструкция областного онкологического диспансера, психоневрологической больницы, Джаркурганского, Шерабадского, Шурчинского, Байсунского, Узунского и Сарийского районных медобъединений. На эти цели в рамках инвестиционной программы направлено свыше 20 миллиардов сумов.

На сегодняшний день каждое из медицинских учреждений области оснащено современным оборудованием, средствами связи, транспортом, другими ресурсами, необходимыми для оказания качественных медицинских услуг. Наряду с этим уделяется особое внимание повышению эффективности работы по профилактике заболеваний, формированию здорового образа жизни, оздоровлению населения. К примеру, вторая неделя каждого месяца объявлена Неделью оздоровления, в ходе которой при участии ведущих специалистов республиканских научно-исследовательских центров и учреждений на местах осуществляются меры по повышению медицинской культуры населения, профилактике различных заболеваний среди женщин фертильного возраста. В частности, с начала года медицинский осмотр прошли свыше 523 тысяч женщин.



Продолжается работа по повышению качества обучения, привлечению молодежи к занятиям спортом. В настоящее время в регионе действуют 858 общеобразовательных школ, 289 дошкольных образовательных учреждений, 15 центров «Баркамол авлод», 17 школ музыки и искусства, 15 детско-юношеских спортивных школ, 116 профессиональных колледжей и 5 академических лицеев. В Термезском государственном университете ведется обучение по 33 направлениям бакалавриата, девяти специализациям магистратуры и пяти направлениям аспирантуры. Совершенствуется также система культурных учреждений, которая включает в себя два театра, 109 клубов, два музея. Обеспечен доступ всех слоев населения к объектам спорта. В регионе имеется 23 стадиона, 604 спортивных зала, шесть плавательных бассейнов, 32 теннисных корта, сотни площадок

по футболу, волейболу, гандболу, легкой атлетике и другим видам спорта. Общая вместимость этих объектов составляет около 127 тысяч человек в день. Огромную роль в этом играет Фонд развития детского спорта, на средства которого в период с 2003 по 2013 годы построено 115 спортивных сооружений, а также 10 школ музыки и искусства. Кроме того, проведена капитальная реконструкция еще четырех аналогичных образовательных учреждений. Словом, Сурхандарья преобразуется, развиваясь во всех социально-экономических направлениях. Здесь, на древней земле набирают обороты малый бизнес и фермерское движение, кипит созидательная работа, повышается уровень благосостояния населения.

Гулбахор ТАНГИРОВА,
наш соб. корр.
Фото Ш. Шарапова.

КОНФЕРЕНЦИИ

Идея — кредит — бизнес

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ банк, Министерство труда и социальной защиты населения, Общественное движение молодежи «Камолот» и местные хокимияты совместно разработали целевые программы по созданию новых рабочих мест.

В столице состоялась пресс-конференция, организованная Центральным банком и посвященная реализации молодежной политики, направленной на активное вовлечение юношей и девушек в процесс широкомасштабных реформ, преобразований в сфере экономики.

На мероприятии было отмечено, что отечественные коммерческие банки активно участвуют в реализации молодежной политики. Для достижения этой цели кредитные организации уделяют особое внимание привлечению юношей и девушек к предпринимательской деятельности. Банковские учреждения сотрудничают с общественными организациями, учебными заведениями, центрами по поддержке молодых и инициативных, способствуя воплощению в жизнь креативных бизнес-идей выпускников колледжей и вузов.

Проекты «Моя бизнес-идея», «Молодой предприниматель — опора страны», благодаря которым только в нынешнем году ОДМ «Камолот» осуществило обучение свыше 59 тысяч выпускников колледжей навыкам предпринимательства, помогли многим из них впоследствии получить льготные кредиты и основать свое дело.

Выступающие на пресс-конференции подчеркнули, что эффективность деятельности коммерческих банков также играет важную роль и в решении других актуальных социально-экономических задач, в обеспечении занятости населения, в расширении участия молодого поколения в экономической жизни страны.

В результате принятых мер за последние восемь месяцев 16 904 семьям выделены кредиты в объеме 303,8 миллиарда сумов, из них только

потребительские кредиты составили 50,4 миллиарда сумов, микрокредиты — 98,5 миллиарда сумов, льготные ипотечные кредиты — 155 миллиардов сумов.

С начала нынешнего года для организации предпринимательской деятельности выпускникам профессиональных колледжей банки выделили кредитные средства в размере 124,2 миллиарда сумов, что в 1,4 раза больше по сравнению с тем же периодом прошлого года.

Было отмечено, что деятельность банков по созданию новых рабочих мест не ограничивается финансированием проектов выпускников. Кредитные организации намерены до конца нынешнего года направить на поддержку малого бизнеса и частного предпринимательства 8,5 триллиона сумов, а на создание новых производств, реконструкцию и технологическое переоборудование предприятий реального сектора экономики — более 8 триллионов сумов, что способствует созданию новых рабочих мест.

Также сотрудники банков и другие участники конференции особо подчеркнули, что коммерческие банки активно участвуют и в выполнении задач, поставленных в рамках Государственной программы «Год здорового ребенка», способствуя реализации проектов по поддержке молодых и начинающих предпринимателей. Для этого сотрудниками кредитных учреждений проводятся семинары и тренинги, направленные на вовлечение выпускников и молодых семей в малый бизнес, обучение их основам ведения бизнеса, правильное распределение финансовых ресурсов и маркетингу.

Д. БАХАДЫРОВА.

В целях поддержки предпринимательства

1 На основе этого программного документа были приняты законы «О защите частной собственности и гарантиях прав собственников», «О разрешительных процедурах в сфере предпринимательской деятельности», новая редакция Закона «О гарантиях свободы предпринимательской деятельности». Претворяется в жизнь ряд указов и постановлений Президента Республики Узбекистан, касающихся данной сферы. Так, согласно постановлению главы нашего государства, принятым в апреле текущего года, отменены 22 разрешительные процедуры, в 2,1 раза сокращены сроки оформления 21 разрешительной процедуры. Размеры сборов при оформлении лицензий и документов разрешительного характера по 11 видам деятельности сокращены в среднем в 4 раза. Наряду с этим за счет отмены излишних требований по предоставлению документов или их согла-

сованию с уполномоченными органами упрощен порядок оформления по 31 разрешительной процедуре. Предусмотрено, что до конца этого года 23 самых востребованных вида государственных услуг будут переведены в интерактивную форму через интернет.

В то же время внедрены конкретные механизмы государственной поддержки субъектов малого бизнеса и частного предпринимательства. К примеру, в первом полугодии 86 государственных активов на 25,5 миллиарда сумов реализованы бизнес-субъектам для организации малых производств, также 19,4 тысячи неиспользуемых объектов государственной собственности переданы в аренду. Им выделены кредиты банков в размере 4,8 триллиона сумов, или в 1,3 раза больше по сравнению с первым полугодием 2013 года. Благодаря этому вырос вклад предпринимателей в увеличение внутреннего валового

продукта страны и сохранение стабильности национальной экономики, особенно — в решении вопросов занятости сельского населения и повышения его благосостояния. В результате принятых мер доля малого бизнеса в промышленности увеличилась с 27 процентов до 28,4 процента, занятость населения выросла с 75,8 до 76,4 процента.

Изменение, вносимое в Закон Республики Узбекистан «О микрофинансировании», также способствует дальнейшему развитию предпринимательства. Этим законом, разработанным в соответствии с Указом Президента Республики Узбекистан «О дополнительных мерах по развитию предпринимательства», также предусмотрено дальнейшее сокращение сроков рассмотрения коммерческими банками кредитных заявок субъектов предпринимательства и оперативное

принятие решений о микрофинансировании. Согласно вносимому изменению оказываемая микрофинансовые услуги организация обязана в течение трех рабочих дней после получения заявки рассмотреть ее и принять решение об оказании микрофинансовых услуг или об отказе в этих услугах, причём с обоснованием. Ранее этот срок состоял из десяти рабочих дней. Изменение в Законе Республики Узбекистан «О микрофинансировании» создаст дополнительные возможности для субъектов предпринимательства. Оно имеет важное значение в экономии времени предпринимателей и недопущении излишних расходов, чтобы они могли акцентировать свое внимание в первую очередь на развитие деятельности.

Словом, совершенствование и формирование новых правовых основ деятельности предпринимателей послужит непрерывности процесса становления и развития малого бизнеса, отличающегося мобильностью, отзывчивостью на все изменения рынка.

Записала
Сауле АЗИМБЕТОВА,
наш корр.

Сохранить историю для потомков

1 В системе Министерства по делам культуры и спорта Республики Узбекистан действуют 89 музеев, 15 из них расположены в городе Ташкенте, 29 — в областных центрах, 29 — в городах и 25 — в районах. Создано 27 музеев истории, 23 краеведческих музея, 11 — художественного и один — природно-научного направления, 7 музеев памятников литературы, 14 мемориальных памятников.

В ходе «круглого стола» участники обменялись мнениями о состоянии и перспективах музейного дела, высказали ряд предложений и рекомендаций по дальнейшему совершенствованию законодательства в данной сфере. Сенаторы отметили необходимость принятия дополнительных мер по повышению роли и места музеев в духовном обогащении общества, воспитанию молодежи в духе уважения к национальным и общечеловеческим ценностям, дальнейшего внедрения информационно-коммуникационных технологий в сферу, а также активизации научных исследований.

По итогам обсуждения выработаны соответствующие рекомендации.

Фирюза КУБАРЕВА.

МЕРОПРИЯТИЯ

Для формирования здорового и гармонично развитого поколения

В НУКУСЕ завершили свою работу двухдневный семинар-тренинг и «круглый стол» по вопросам повышения эффективности деятельности ННО в сфере защиты прав и законных интересов детей. Организатором мероприятий стала Национальная ассоциация негосударственных некоммерческих организаций Узбекистана (НАННОУз). В них приняли участие представители Комитета женщин Узбекистана, управлений юстиции, здравоохранения, труда и социальной защиты населения, народного образования Каракалпакстана, негосударственных некоммерческих организаций, осуществляющих деятельность в сфере охраны материнства и детства, укрепления репродуктивного здоровья населения.

Основная цель мероприятий — повышение активности участия ННО в реализации национальных планов и программ в сфере защиты материнства и детства, укрепления репродуктивного здоровья населения, совершенствование навыков представителей ННО по вопросам разработки и эффективной реализации социально значимых проектов в данной области, содействие укреплению связей социального партнерства с государственными органами в решении актуальных задач обеспечения прав и законных интересов ребенка, повышения благополучия детей.

В рамках Государственной программы «Год здорового ребенка» в стране проводится масштабная работа по дальнейшему формированию физического здоровья, духовно зрелого и гармонично развитого подрастающего поколения. Негосударственные некоммерческие организации, общественные структуры являются непосредственными исполнителями 67 пунктов данной программы. ННО Узбекистана содействуют созданию благоприятных организационно-правовых условий для формирования здорового поколения, они вносят свой вклад в укрепление семьи и взаимопонимания в обществе, обеспечение мира и спокойствия, своевременное и адресное оказание материальной и моральной помощи малообеспеченным семьям.

С участием негосударственных некоммерческих организаций, гражданских институтов разработана и утверждена постановлением Президента страны Государственная программа по дальнейшему укреплению репродуктив-

ного здоровья населения, охрана здоровья матерей, детей и подростков на период 2014—2018 годы.

В ходе тренинга участники ознакомились с опытом Узбекистана по имплементации в национальное законодательство международных стандартов в сфере обеспечения прав и законных интересов ребенка, рассмотрели международную практику и получили обширную информацию о законодательной, нормативно-правовой базе страны в данной области, повысили свои профессиональные навыки по вопросам реализации национальных планов и программ в сфере защиты материнства и детства, оказанию комплексной помощи детям с ограниченными физическими возможностями, развитию социального партнерства между государственными органами и негосударственными некоммерческими организациями в целях обеспечения прав ребенка.

В рамках «круглого стола» его участники обменялись опытом по

вопросам эффективного участия ННО в решении задач обеспечения прав и законных интересов ребенка, развития взаимодействия с государственными органами в данной области, ознакомились с ходом реализации Государственной программы «Год здорового ребенка», обсудили и выработали предложения по разработке новых проектов и программ, направленных на обеспечение благополучия детей, содействие эффективному и качественному решению задач, определенных в Государственной программе по дальнейшему укреплению репродуктивного здоровья населения, охране здоровья матерей, детей и подростков на период 2014—2018 годы.

На основе материалов мероприятия запланирована публикация методического пособия по осуществлению социального партнерства ННО и госорганов в решении вопросов защиты прав и законных интересов детей, охраны материнства и детства.

Отметим, что аналогичные семинары-тренинги и «круглые столы» на тему «Повышение эффективности деятельности региональных ННО, совершенствование форм и механизмов социального партнерства» проводятся во всех регионах республики.

Динара ЮСУПОВА.

Важная миссия продолжается

1 Благодаря глобальному поэтапному прекращению применения озоноразрушающих газов в бытовых, промышленных и сельскохозяйственных целях озоновый слой восстанавливается, и по расчетам окончательно восстановится к середине нынешнего века. К такому выводу пришли около 300 ученых, которые под эгидой Программы ООН по окружающей среде (ЮНЕП) и Всемирной метеорологической организации провели оценку эффективности предпринимаемых мер по охране этой уязвимой газовой оболочки, защищающей Землю от вредного солнечного излучения.

Значимая на глобальном уровне инициатива, направленная на сокращение производства и потребления озоноразрушающих веществ и в защиту тонкого озонового слоя Земли, нашла свое отражение в совместном проекте Государственного комитета Республики Узбекистан по охране природы, ПРООН, Глобального экологического фонда «Первоначальное выполнение ускоренного сокращения использования озоноразрушающих веществ в регионе стран с переходной экономикой».

Основной целью проекта является подготовка Узбекистаном правовых документов и инвестиционных программ для сокращения импорта озоноразрушающих веществ. Внедрение пилотных альтернативных технологий с использованием местных хладагентов, таких, как углекислый газ, двуокись углерода, аммиак и других, путем модернизации или замены существующего оборудования в различных подсекторах сферы обслуживания коммерческого, промышленного оборудования воздушного охлаждения, кондиционирования и рефрижераторного оборудования транспортного сектора позволяют уменьшить проникновение в атмосферу губительных для нее веществ, а также обеспечить энергосбережение. Данные пилотные проекты будут стимулировать более масштабное технологическое перевооружение нашей страны.

В целях реализации положений Венской конвенции нашей республикой проводятся регулярные исследования общего содержания озона в горах и предгорьях Центральной Азии, приняты надлежащие законодательные меры, налажено сотрудничество с международными организациями. Узгидромет начал

проводить регулярные измерения общего содержания озона на метеостанции Ташкента с 1994 года.

Об этом шла речь на пресс-конференции, организованной Государственным комитетом Республики Узбекистан по охране природы, который является национальным координатором Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой. В 2012 году Программа ООН по окружающей среде и Секретариат по озону высоко оценили достижения Узбекистана и наградили памятной мемориальной доской «Признание и понимание Узбекистана, его жизненной роли в защите озонового слоя для будущих поколений». В нынешнем году на встрече стран Европы и Центральной Азии, посвященной региональному сотрудничеству таможенных служб, Программа «Озон экшн» ЮНЕП за активное взаимодействие Госкомприроды Узбекистана с Государственным таможенным комитетом в борьбе с незаконным оборотом озоноразрушающих веществ и содержащей их продукции номинировала данный комитет на премию ЕЦА за 2014 год.

Динара ЧИРКОВА, наш корр.

Реклама и объявления

Инжиниринговая компания «Служба единого заказчика» хокимията г. Ташкента

ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРСНЫЕ ТОРГИ (ТЕНДЕР) ПО ОБЪЕКТУ «Реконструкция городской клинической больницы № 1 в Шайхантахурском районе г. Ташкента»

- Площадочные сети н/в сети 0,4 кв, наружное электроосвещение. Трансформаторная подстанция п/ст, АДЭС. Корректурa.
- Сети электроснабжения. Корректурa.

Общая стартовая стоимость заказчика:
— 3 558 932 736 сумов с учетом НДС;
— 2 965 777 280 сумов без учета НДС.

Срок окончания работ, установленный заказчиком, — 5 августа 2015 года.

Финансирование проекта будет осуществляться за счет средств Государственного бюджета.

Заказчик — Инжиниринговая компания «Служба единого заказчика» хокимията г. Ташкента.

Организатор торгов — Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту.

С 1 июля 2014 года к конкурсным торгам на выполнение строительно-монтажных работ на объектах, финансируемых за счет централизованных капитальных вложений, допускаются исключительно подрядные организации, включенные в Реестр строительно-подрядных организаций.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договоров.

При участии в конкурсных торгах отечественных и зарубежных строительных организаций в оценке конкурсных предложений предусматриваются следующие ценовые преференции для отечественных подрядчиков: при проведении оценки конкурсных предложений участников конкурсные предложения с импортной поставкой работ (услуг), по которым импортеры в соответствии с законодательством освобождаются от налога на добавленную стоимость, досчитываются на сумму указанного налога.

Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торгов — в Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г. Ташкенту по адресу:
г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703.

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — сто тысяч сумов.
Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 703. Телефон (8-371) 244-07-65. Тел./факс (8-371) 244-12-17.

Последний срок предоставления оферт организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферт. Вскрытие оферт состоится в здании хокимията города Ташкента не менее чем через 30 дней после опубликования объявления.

СПЕЦИАЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАКУПКАХ
ПРИГЛАШЕНИЕ НА ПРЕДКВАЛИФИКАЦИЮ
Республика Узбекистан

«Внедрение автоматизированной системы учета и контроля потребления электрической энергии. Система учета потребления электрической энергии потребителей 0,4 кВ города Ташкента, Ташкентской и Сырдарьинской областей»

Пакет № 1. «Закупка приборов учета, систем связи и программного обеспечения для системы считывания показаний приборов учета»
Заем МБПП № 8151-UZ

Данное приглашение на предквалификацию руководствуется общим уведомлением о закупках по данному проекту, опубликованному в онлайн-журнале «Development Business» №WB3207-06/13 от 19 июня 2013 года.

Республика Узбекистан получила заем от Международного банка реконструкции и развития (МБРР) на реализацию проекта «Внедрение автоматизированной системы учета и контроля потребления электрической энергии. Система учета потребления электрической энергии потребителей 0,4 кВ города Ташкента, Ташкентской и Сырдарьинской областей» и намерена направить часть средств займа на финансирование контракта по закупке приборов учета, систем связи и программного обеспечения системы считывания показаний приборов учета. ГАК «Узбекэнерго» намеревается провести предквалификационный отбор подрядчиков для поставки автоматизированных приборов контроля и учета электроэнергии, систем связи и программного обеспечения для системы считывания показаний приборов учета.

Предквалификационный отбор будет проводиться в соответствии с предквалификационными процедурами, установленными в руководстве по закупкам Всемирного банка в рамках займов МБРР и кредитов МАР (январь 2011 года) и доступен для всех участников из правомочных стран.

Заинтересованные участники могут получить дополнительную информацию и ознакомиться с предквалификационной документацией в Группе управления проектом по нижеуказанному адресу с 9.00 до 18.00. Заинтересованные участники могут приобрести полный комплект предквалификационной документации на английском и русском языках после представления письменной заявки по нижеуказанному адресу и оплаты невозмещаемой суммы в размере 150 (ста пятидесяти) долларов США или в эквиваленте в национальной валюте Республики Узбекистан по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на день оплаты.

Способ оплаты — безналичное зачисление средств на нижеуказанный счет:
ГАК «Узбекэнерго», Республика Узбекистан, 100000, г. Ташкент, ул. Истиклол, 6, р/с 20210000900117832001, в/с 20210840700117832004 в «Узпромстройбанке», Узбекистан, 100000, г. Ташкент, ул. Шахрисабз, 3.
Свифт: UJSIUZ22, CHIPS UID: 353886, МФО 00440, ИНН 200523134.
Банк-корреспондент: CITIBANK N.A. NEWYORK, USA; свифт: CITIUS 33, номер счета 3611-4296

Документация будет отправлена на электронный адрес, указанный участником в письменной заявке.

Заявки на предквалификацию должны быть представлены в запечатанных конвертах и доставлены по нижеуказанному адресу до 10.30 ташкентского времени 30 октября 2014 года и четко помечены «Заявка на предквалификацию по проекту «Внедрение автоматизированной системы учета и контроля потребления электрической энергии потребителей 0,4 кВ города Ташкента, Ташкентской и Сырдарьинской областей» — пакет № 1 «Закупка приборов учета, систем связи и программного обеспечения для системы считывания показаний приборов учета» — АЕМ/PQ1».

Группа управления проектом,
г. Ташкент, ул. Истиклол, 6, здание ГАК «Узбекэнерго», 2-й этаж, каб. 232.
Телефоны: (+998 71) 236-60-72, 236-29-11. Факс: (+998 71) 233-35-72, 236-29-11.
Адреса электронной почты: wb-aem-pmu@mail.ru, aem-pmu@uzbekenergo.uz, aem-wb@uzbekenergo.uz

SPECIFIC PROCUREMENT NOTICE
INVITATION FOR PREQUALIFICATION
Republic of Uzbekistan

Advanced Electricity Metering Project for Tashkent city, Tashkent and Syrdarya Regions

Package No.1 «Procurement of advanced electricity meters, communications and metering reading systems»
Loan No. IBRD 8151-UZ

This invitation for prequalification follows the general procurement notice for this project that appeared in Development Business No. WB3207-06/13 of 19 June 2013 on-line.

The Republic of Uzbekistan has received a loan from the International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) toward the cost of the Advanced Electricity Metering Project, and it intends to apply part of the proceeds of this loan to payments under the contract for Procurement of advanced electricity meters, communications and metering reading systems. The SJS «Uzbekenergo» intends to prequalify contractors and/or firms for supply of advanced electricity meters, communications and metering reading systems.

Prequalification will be conducted through prequalification procedures specified in the World Bank's Guidelines: Procurement under IBRD Loans and IDA Credits, January 2011, and is open to all bidders from eligible source countries, as defined in the guidelines.

Interested eligible Applicants may obtain further information from and inspect the prequalification document at the office of Project Management Unit (address below) from 9:00 till 18:00. A complete set of the prequalification document in English and Russian may be purchased by interested Applicants (a) on the submission of a written application to the address below and upon payment of a nonrefundable fee of 150 (one hundred fifty) USD or in Uzbek Sums (UZS) by the exchange rate of Central Bank of Uzbekistan on the date of payment. The method of payment will be direct deposit to the following account:
20210840700117832004 (USD)
20210000900117832001 (UZS)
Bank name and address:
UZPROMSTROYBANK
Shakhrisabz street 3, Tashkent, 100000 Uzbekistan
SWIFT: UJSIUZ22
CHIPS UID: 353886
MFO: 00440
TIN: 200523134
CORRESPONDENT BANK
CITIBANK N.A. NEW YORK, USA
SWIFT ID: CITIUS 33
ACCOUNT NUMBER 3611-4296
The document will be sent by e-mail.

Applications for prequalification should be submitted in sealed envelopes, delivered to the address below by 10:30 AM (Tashkent time) of October 30, 2014 and be clearly marked «Application to Prequalify for Advanced Electricity Metering Project for Tashkent city, Tashkent and Syrdarya Regions — Package No.1 Procurement of advanced electricity meters, communications and metering reading systems-AEM/PQ1»

Project Management Office
6, Istiklol street, Tashkent, building of SJS «Uzbekenergo», 2nd floor, room № 232.
Telephone: (+998 71) 236-60-72, (+998 71) 236-29-11. Facsimile number: (+998 71) 233-35-72, (+998 71) 236-29-11.
E-mail address: wb-aem-pmu@mail.ru, aem-pmu@uzbekenergo.uz, aem-wb@uzbekenergo.uz

СПЕЦИАЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАКУПКАХ
ПРИГЛАШЕНИЕ НА ПРЕДКВАЛИФИКАЦИЮ
Республика Узбекистан

«Внедрение автоматизированной системы учета и контроля потребления электрической энергии. Система учета потребления электрической энергии потребителей 0,4 кВ города Ташкента, Ташкентской и Сырдарьинской областей»

Пакет № 2. «Закупка системы для централизованного управления энергетическими данными, биллинга и архивирования»
Заем МБПП №8151-UZ

Данное приглашение на предквалификацию руководствуется общим уведомлением о закупках по данному проекту, опубликованному в онлайн-журнале «Development Business» №WB3207-06/13 от 19 июня 2013 года.

Республика Узбекистан получила заем от Международного банка реконструкции и развития (МБРР) на реализацию проекта «Внедрение автоматизированной системы учета и контроля потребления электрической энергии. Система учета потребления электрической энергии потребителей 0,4 кВ города Ташкента, Ташкентской и Сырдарьинской областей» и намерена направить часть средств займа на финансирование контракта по закупке приборов учета, систем связи и программного обеспечения системы считывания показаний приборов учета. ГАК «Узбекэнерго» намеревается провести предквалификационный отбор подрядчиков для поставки системы для централизованного управления энергетическими данными, биллинга и архивирования.

Предквалификационный отбор будет проводиться в соответствии с предквалификационными процедурами, установленными в руководстве по закупкам Всемирного банка в рамках займов МБРР и кредитов МАР (январь 2011 года) и доступен для всех участников из правомочных стран.

Заинтересованные участники могут получить дополнительную информацию и ознакомиться с предквалификационной документацией в Группе управления проектом по нижеуказанному адресу с 9.00 до 18.00. Заинтересованные участники могут приобрести полный комплект предквалификационной документации на английском и русском языках после представления письменной заявки по нижеуказанному адресу и оплаты невозмещаемой суммы в размере 150 (ста пятидесяти) долларов США или в эквиваленте в национальной валюте Республики Узбекистан по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на день оплаты.

Способ оплаты — безналичное зачисление средств на нижеуказанные счета:
ГАК «Узбекэнерго», Республика Узбекистан, 100000, г. Ташкент, ул. Истиклол, 6, р/с 20210000900117832001, в/с 20210840700117832004 в «Узпромстройбанке», Узбекистан, 100000, г. Ташкент, ул. Шахрисабз, 3.
Свифт: UJSIUZ22, CHIPS UID: 353886, МФО 00440, ИНН 200523134.
Банк-корреспондент: CITIBANK N.A. NEWYORK, USA; свифт: CITIUS 33, номер счета 3611-4296

Документация будет отправлена на электронный адрес, указанный участником в письменной заявке.

Заявки на предквалификацию должны быть представлены в запечатанных конвертах и доставлены по нижеуказанному адресу до 10.30 ташкентского времени 30 октября 2014 года и четко помечены «Заявка на предквалификацию по проекту «Внедрение автоматизированной системы учета и контроля потребления электрической энергии потребителей 0,4 кВ города Ташкента, Ташкентской и Сырдарьинской областей» — пакет № 2 «Закупка системы для централизованного управления энергетическими данными, биллинга и архивирования» — АЕМ/PQ 2».

Группа управления проектом,
г. Ташкент, ул. Истиклол, 6, здание ГАК «Узбекэнерго», 2-й этаж, каб. 232.
Телефоны: (+998 71) 236-60-72, 236-29-11. Факс: (+998 71) 233-35-72, 236-29-11.
Адреса электронной почты: wb-aem-pmu@mail.ru, aem-pmu@uzbekenergo.uz, aem-wb@uzbekenergo.uz

SPECIFIC PROCUREMENT NOTICE
INVITATION FOR PREQUALIFICATION
Republic of Uzbekistan

Advanced Electricity Metering Project for Tashkent city, Tashkent and Syrdarya Regions

Package No.2 «Procurement of Centralized Energy Data Management/Billing/Archive System»
Loan No. IBRD 8151-UZ

This invitation for prequalification follows the general procurement notice for this project that appeared in Development Business No. WB3207-06/13 of 19 June 2013 on-line.

The Republic of Uzbekistan has received a loan from the International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) toward the cost of the Advanced Electricity Metering Project, and it intends to apply part of the proceeds of this loan to payments under the contract for Procurement of Centralized Energy Data Management/Billing/Archive System. The SJS «Uzbekenergo» intends to prequalify contractors and/or firms for Supply and Installation of Centralized Energy Data Management/Billing/Archive System.

Prequalification will be conducted through prequalification procedures specified in the World Bank's Guidelines: Procurement under IBRD Loans and IDA Credits, January 2011, and is open to all bidders from eligible source countries, as defined in the guidelines.

Interested eligible Applicants may obtain further information from and inspect the prequalification document at the office of Project Management Unit (address below) from 9:00 till 18:00. A complete set of the prequalification document in English and Russian may be purchased by interested Applicants (a) on the submission of a written application to the address below and upon payment of a nonrefundable fee of 150 (one hundred fifty) USD or in Uzbek Sums (UZS) by the exchange rate of Central Bank of Uzbekistan on the date of payment. The method of payment will be direct deposit to the following account:
20210840700117832004 (USD)
20210000900117832001 (UZS)
Bank name and address:
UZPROMSTROYBANK
Shakhrisabz street 3, Tashkent, 100000 Uzbekistan
SWIFT: UJSIUZ22
CHIPS UID: 353886
MFO: 00440
TIN: 200523134
CORRESPONDENT BANK
CITIBANK N.A. NEW YORK, USA
SWIFT ID: CITIUS 33
ACCOUNT NUMBER 3611-4296
The document will be sent by e-mail.

Applications for prequalification should be submitted in sealed envelopes, delivered to the address below by 10:30 AM (Tashkent time) of October 30, 2014 and be clearly marked «Application to Prequalify for Advanced Electricity Metering Project for Tashkent city, Tashkent and Syrdarya Regions — Package No.2 Procurement of Centralized Energy Data Management/Billing/Archive System-AEM/PQ2»

Project Management Office
6, Istiklol street, Tashkent, building of SJS «Uzbekenergo», 2nd floor, room № 232.
Telephone: (+998 71) 236-60-72, (+998 71) 236-29-11. Facsimile number: (+998 71) 233-35-72, (+998 71) 236-29-11.
E-mail address: wb-aem-pmu@mail.ru, aem-pmu@uzbekenergo.uz, aem-wb@uzbekenergo.uz

ВЕЛОМАРАФОН

По трассе с ветром наперегонки

ПОД ДЕВИЗОМ «Люблю тебя, ты дорог мне, родной мой Узбекистан!» в столице состоялся финальный этап VII молодежного веломарафона «Камолот-тур». Он прошел во всех регионах республики. Звезды были рассчитаны на три возрастные категории от 9 до 30 лет.

Соревнования, организованные ОДМ «Камолот», Министерством по делам культуры и спорта, Федерацией профсоюзов Узбекистана, фондом «Махалла» и другими, ярко продемонстрировали стремление подрастающего поколения к содержательному досугу и здоровому образу жизни.

ЧЕМПИОНАТЫ МИРА

Определены сильнейшие

В СТОЛИЦЕ завершился чемпионат мира по вольной, женской и греко-римской борьбе.

В первенстве планеты, которое прошло с 8 по 14 сентября в Республиканской специализированной детско-юношеской спортивной школе по художественной гимнастике, приняли участие свыше 800 борцов из более ста стран. Они боролись за медали в 24 весовых категориях. В престижном соревновании по вольной борьбе бронзовую медаль в копилку сборной Узбекистана принес Бекзод Абдурахманов, участвовавший в весовой категории до 70 килограммов. В борьбе за «бронзу» он одолел своего соперника из Таджикистана Зелимхана Хусайнова.

Соревнования по греко-римской борьбе запомнились болельщикам острой борьбой за медали среди представителей нескольких стран. Явных претендентов на первенство не было.

Отрадно, что география и число участников веломарафона постоянно увеличивается. Если в первом «Камолот-туре» в 2008 году в увлекательную гонку отправились 500 человек, то в этом году — более 26 тысяч, включая воспитанников детско-юношеских спортивных школ страны, которые серьезно тренируются в этом виде спорта.

ЧЕМПИОНАТЫ МИРА

Определены сильнейшие

В СТОЛИЦЕ завершился чемпионат мира по вольной, женской и греко-римской борьбе.

В этом престижном состязании принимали участие спортсмены в возрасте от 17 до 28 лет. За медали боролись более 80 мастеров ринга из 12 стран мира. Нашу страну на чемпионате представляли семь талантливых боксеров. Член сборной команды Узбекистана Шахрам Гиясов, выступавший в весовой категории до 64 килограммов, в яркой зрелищной борьбе завоевал золотую награду турнира, одолев в финальном поединке представителя Казахстана Оскенбека Мауленова. Еще один наш соотечественник Мирзобек Хасанов (до 91 килограмма) удостоился серебряной медали чемпионата мира, «бронзу» в копилку национальной сборной добавил Улугбек Хакбердиев (до 75 килограммов).

В женской борьбе, к сожалению, наши спортсменки остались без медалей. Но так как данный вид спорта не столь давно приобрел популярность среди представительниц прекрасной половины населения Узбекистана, у них все завоевания еще впереди.

Адхамбек РАШИДБЕКОВ,
наш корр.

Главное, мы выступаем за экологически чистое средство передвижения. Церемония награждения победителей состоялась в спортивном комплексе «Ёшлик—Камолот». Лучшие в своих возрастных категориях удостоились суперпризов — гоночных велосипедов. Все участники веломарафона были награждены дипломами.

Насиба САБИРОВА,
наш корр.

Комплект медалей от мастеров ринга

МОЛОДЫЕ боксеры Узбекистана вновь подарили болельщикам повод для радости. Наши атлеты успешно выступили на прошедшем в Якутске VI чемпионате мира по боксу среди студентов.

В этом престижном состязании принимали участие спортсмены в возрасте от 17 до 28 лет. За медали боролись более 80 мастеров ринга из 12 стран мира. Нашу страну на чемпионате представляли семь талантливых боксеров.

Член сборной команды Узбекистана Шахрам Гиясов, выступавший в весовой категории до 64 килограммов, в яркой зрелищной борьбе завоевал золотую награду турнира, одолев в финальном поединке представителя Казахстана Оскенбека Мауленова. Еще один наш соотечественник Мирзобек Хасанов (до 91 килограмма) удостоился серебряной медали чемпионата мира, «бронзу» в копилку национальной сборной добавил Улугбек Хакбердиев (до 75 килограммов).

Зульфия ИБРАГИМОВА.

На правах рекламы

Акционерное общество «Узбекский металлургический комбинат»

ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ТЕНДЕРНЫХ ТОРГОВ ПО ЗАКУПКЕ:

Лот № 1 — ферросилиция 65% марки ФС65 — 202,0 тонны.
Лот № 2 — ферросиликомарганца марки Мнс17РБ — 69,0 тонны.

Условия оплаты — отсроченный платеж на 90 календарных дней с момента поставки.
Валюта платежа — доллары США. Код валюты — 840 (USD).
Гарантия качества — качество поставляемого товара должно соответствовать техническим характеристикам, действующим у производителя товара, и подтверждаться сертификатами качества, выписанными производителем.
Технические требования к товару — товар поставляется новым и должен соответствовать требованиям заказчика.
Вызов представителя поставщика — обязателен. Если поставщик не подтверждает свое участие в приемке продукции, заказчик вправе произвести приемку в одностороннем порядке. В этом случае односторонний акт заказчика о приемке продукции будет являться основанием для проведения взаиморасчетов и предъявления рекламаций и претензий.
Условия поставки — DAP ст. «Сары-Агач» (ИНКОТЕРМС-2010).
Срок поставки — в течение 90 дней с момента получения заявки от покупателя.
Предотгрузочная инспекция производится при необходимости за счет заказчика.
Источник финансирования — собственные валютные средства АО «Узметкомбинат».
Заказчик — АО «Узбекский металлургический комбинат».
Адрес: 110502, Ташкентская обл., г. Бекабад, ул. Сирдарё, 1.
Контактный телефон (8-370) 912-24-23.
Факс (8-370) 912-37-78.
Веб-сайт: www.uzbeksteel.uz
E-mail: info@uzbeksteel.uz
АКИБ «Ипотека-банк», р/с 2021000800468183001, МФО 00489, ИНН 200460222, ОКОНХ 12130.

Особые условия — компании-производители или авторизованные дилеры.
Максимальная цена закупки:
● лот № 1 — ферросилиция 65% — 1 825,0 доллара США за одну тонну;
● лот № 2 — ферросиликомарганца — 1 795,0 доллара США за одну тонну.

Рабочий орган тендерной комиссии — Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по городу Ташкенту.
Адрес: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 700.
Тел./факс (8-371) 244-12-17.

Претенденты должны обладать гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение контракта.

Для получения информации участники могут обращаться в рабочий орган ежедневно с 10.00 до 17.00 местного времени (кроме субботы и воскресенья) до окончания срока принятия тендерных предложений.

Для участия в торгах и приобретения тендерной документации необходимо обратиться с запросом к заказчику — в АО «Узбекский металлургический комбинат».

Пакет тендерной документации может быть приобретен по вышеуказанному адресу после оплаты невозвращаемой суммы в размере 300 долларов США путем перечисления на расчетный счет заказчика.

Оплата третьими лицами пакета тендерной документации запрещается.

Тендерные предложения должны быть подкреплены суммой задатка в размере 2,5% от максимальной цены заказчика по каждому лоту. Сумма задатка должна быть перечислена на расчетный счет заказчика.

Тендерные предложения должны быть представлены по адресу рабочего органа не позднее 18.00 16 октября 2014 года.

Приглашение к участию в торгах

Дата — 16 сентября 2014 года.
Идентификационный номер контракта No: SRV/W/18
Кредит MAP No: 4869-UZ

Название проекта — «Улучшение водоснабжения райцентров и сельских населенных пунктов Баяутского, Хавастского, Мирзаабадского, Сардобинского и Акалтынского районов Сырдарьинской области»

1. Правительство Узбекистана получило от Международной ассоциации развития (МАР) кредит в сумме 57,2 млн. СПЗ (в эквиваленте 88,0 млн. долл. США) на реализацию проекта «Улучшение водоснабжения райцентров и сельских населенных пунктов Баяутского, Хавастского, Мирзаабадского, Сардобинского и Акалтынского районов Сырдарьинской области» и намеревается использовать часть средств данного кредита для финансирования платежей по контракту для строительных работ в Сырдарьинской области.

«Строительство водовода от водозабора Сиргали до поселка Окчангал (28 км) в проектной зоне 3 Сырдарьинской области»

2. Сырдарьинское областное производственное предприятие «Сувокова» просит представить выражения интереса от правомочных участников по вышеуказанным работам. Торги будут проводиться в соответствии с процедурами международных конкурсных торгов (МКТ), установленными в руководстве Всемирного банка «Закупки товаров, работ и неконсультационных услуг по займам МБРР, кредитам и грантам МАР заемщиками Всемирного банка», опубликованном в январе 2011 года, и в них могут принять участие любые участники из правомочных стран, как определено в руководстве.

3. Заинтересованные правомочные участники торгов могут получить более подробную информацию от руководителя Группы координации проектов Всемирного банка агентства «Узкоммунхизмат» г-на Б. Ражабова и ознакомиться с документацией для торгов с 9.00 до 18.00 по нижеуказанному адресу. Полный набор тендерной документации на английском и/или русском языке может быть приобретен заинтересованными участниками торгов по представлению письменной заявки по нижеуказанному адресу и уплаты безвозвратного взноса. Плата для покрытия печати и рассылки/транспортные расходы должна быть в номинале USD 250 или по курсу ЦБ РУ на день оплаты. Способ оплаты — банковский перевод на нижеуказанный счет. Документы будут отправлены авиапочтой при доставке за границу и с курьером для местной доставки.

Для поступлений в суммах:

Получатель: Группа координации проектов Всемирного банка агентства «Узкоммунхизмат».
Адрес и телефоны получателя: Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниёзбек йули, 1, каб. 201. Телефоны: (+998 71) 235-44-97, 235-47-89. Факс (+998 71) 235-82-90.
Банк получателя: Ташкентский филиал АКБ «Хамкорбанк», МФО 00443.
Адрес банка получателя: Узбекистан, г. Ташкент, ул. Фурката, 14.
P/C получателя в суммах: 20 210 000 604 262 646 001.
ИНН, ОКОНХ получателя: ИНН 204548281, ОКОНХ 96190.

Для поступлений в долларах США:

Получатель: UZKOMMUNHIZMAT AGENCY WB PROJECTS COORDINATION UNIT. UZBEKISTAN, TASHKENT, NIYOZBEK YULI STREET 1/201. TEL.: (+998 71) 235-44-97, 235-47-89. FAX: (+998 71) 235-82-90.
Адрес и телефоны получателя: KHAMKORBANK AKB TASHKENT BRANCH. SWIFT: KHKKUZ22. UZBEKISTAN, TASHKENT, FURKAT STREET 14. 20 210 840 804 262 646 013.
Банк и SWIFT CODE получателя: RAIFFEISEN BANK INTERNATIONAL AG. SWIFT: RZBAATWW. AM STADTPARK 9, A-1030 VIENNA, AUSTRIA.
Адрес банка получателя: P/C получателя в долларах США: RAIFFEISEN BANK INTERNATIONAL AG. SWIFT: RZBAATWW.
Банк-корреспондент и SWIFT CODE: AM STADTPARK 9, A-1030 VIENNA, AUSTRIA.
Адрес банка-корреспондента:

При переводе взноса в долларах США на участие в тендере сумма должна поступить в полном объеме, т. е. комиссия банка за перевод за счет отправителя средств с пометкой «OUR» в платежном документе.

4. Конкурсные предложения должны быть действительны в течение 90 дней после вскрытия конкурсных предложений и сопровождаться заложенным обеспечением в виде банковской гарантии в размере USD 200 000 или по курсу ЦБ РУ на день оплаты или в эквиваленте свободной конвертируемой валюты и оригиналом, который должен быть доставлен в офис ГКП по адресу:

Республика Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниёзбек йули, 1, комн. 201.
Телефон (+998 71) 235-47-89. Факс (+998 71) 235-82-90.
Электронная почта: pscu.tashkent@pscuz.uz

Выражения интереса могут быть доставлены курьером или в электронном виде по указанному адресу не позднее 16.00 28 октября 2014 года. Конкурсные предложения будут вскрыты в присутствии участников торгов, желающих принять участие в этом процессе. Запоздавшие предложения будут отклонены.

Вскрытие пакетов состоится в 16.05 местного времени 28 октября 2014 года по адресу: Республика Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниёзбек йули, 1, 4-й этаж, конференц-зал агентства «Узкоммунхизмат».

Хақ сўзи Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан, Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-930. Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 21 276. Способ печати офсетный. Формат А-2. Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5.



Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 232-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: www.narodnoeslovo.uz e-mail: info@narodnoeslovo.uz

Дежурный редактор М. ЗАХИДОВА
Джурный К. САЙДАЛИЕВ
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА

Газета сверстана А. КОВТУНОВЫМ.
Итого по Уа: 20.50 Подписано в 21.20